

HIMA Paul Hildebrandt GmbH + Co KG

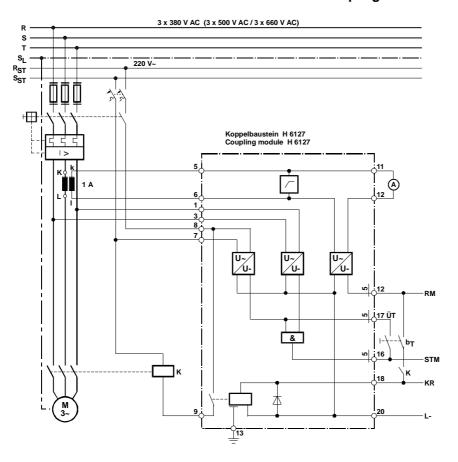
Industrie-Automatisierung

H 6127

(0130)

Koppelbaustein H 6127

Coupling module H 6127



= Testschalter = Hauptschütz Κ RM = Rückmeldung = Störmeldung STM KR = Koppelrelaisansteuerung ÜT = Überbrückungstest

= Test switch bт = Main contactor RM= check-back signal STM = Fault alarm KR = Coupling relay driving

= Bridging test

ÜT

Der Koppelbaustein H 6127 enthält ein Kopppelrelais zur Ansteuerung eines Motorschützes, zwei Transformatoren mit nachgeschaltetem Gleichrichter zur 1-Signal-Bildung bei vorhandener Steuer- und Kraftspannung und einen Strom-Spannungswandler zur 1-Signal-Bildung bei fließendem Motorstrom.

Das Koppelrelais wird vom Ausgang eines Funktionsbausteins direkt angesteuert.

The coupling module H 6127 contains a coupling relay for driving the motor contactor, two transformers with following rectifiers for forming a 1-signal when the control and power supplies are present, and a current-tovoltage converter for forming a 1-signal when the motor current is flowing.

The coupling relay is driven directly by the relay output of a function module.

Koppelrelais Rückmeldeteil	Daten s. Rückseite
Kraftspannung	380 V / 500 V / 660 V ~, geschützt gegen Störspannungsspitzen Bei Bestellung bitte angeben!
Ansprechschwelle	max. 70 % (ca. 65 % ±5 %)
Hysterese	ca. 5 %
Leistungsaufnahme	max. 2 VA
Steuerteil	
Steuerspannung	220 V ~
Ansprechschwelle	max. 65 %
Leistungsaufhahme	ca. 2,5 VA
Stromwandler	
Eingang	1 A
Eigenbürde	0,25 W
Ansprechschwelle	typisch 5 % von I _N
Hysterese	ca. 3 %
Umgebungstemperatur Lagertemperatur	-20+65 °C -30+85 °C

Coupling relay Check-back section	data cf. reverse
Power supply	380 V / 500 V / 660 V AC, protected against voltage peaks Please state when ordering!
Response threshold Hysteresis	max. 70 % (app. 65 % ±5 %) approx. 5 %
Power consumption	max. 2 VA
Control section	
Control supply	220 V AC
Response threshold	max. 65 %
Power consumption	approx. 2.5 VA
Current transformer	
Input	1 A
Loading	0.25 W
Response threshold	5 % of I _N typical
Hysteresis	approx. 3 %

-20...+65 °C -30...+85 °C

Ambient temperature

Storage temperature

Koppelbaustein H 6127

Der Koppelbaustein dient als Bindeglied zwischen Steuer-und Meldeebene eines Antriebs und der Kraftverteilung. Er liefert das Rückmelde- und Störmeldesignal eines Motors für eine Funktionseinheit zur Steuerung und Überwachung von Motoren.

Die Stromversorgung für den Baustein wird von der Steuerspannung des Schützes (220 V ~, Eingang 7-8) abgenommen.

Der Störmeldeausgang STM führt 1-Signal, wenn Steuerspannung für das Motorschütz und Kraftspannung für den Motor vorhanden sind. Im Störfall (Bimetallauslösung, kine Spannung von Phase R oder T, Steuerspannungsausfall) wird das 1-Signal abgeschaltet.

Bei Testläufen (abgeschaltete Kraftspannung, vorhandene Steuerspannung für Hauptschütz) wird ein im Kraftverteilungsabgang angeordneter Testschalter bīgeschlossen. Sein erster Kontakt überbrückt das fehlende 1-Signal von der Kraftspannung, so daß am Störmeldeeingang einer Funktionseinheit nur noch das 1-Signal von der Steuerspannung des Schützes erscheint. Der zweite Kontakt des Testschalters liegt in Reihe mit einem Hilfskontakt des Hauptschützes und schaltet bei angesteuertem Koppelrelais dessen Pluspol von der 24 V -Steuerspannung direkt auf die Rückmeldung RM.

Daten des Koppelrelais

Eingang 24 V =

Stromaufnahme 25 mA bei 24 V (18-20)

Kontakt für Schützeinschaltung

Schaltspannung max. 250 V ~

Schaltstrom max. 5 A

Schaltleistung max. 1000 VA

Einschaltstrom 15 A, 4 s bei relativer
Einschaltdauer von 10 %

Mechanische Ausführung und Abmessungen

11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 9 P

Bauform Klarsichtgehäuse,

obenliegende Flachsteckanschlüsse

für 1 Hülse 6,3 mm oder 2 Hülsen

2,8 mm (DIN 46247)

Befestigung mit Schrauben M 5 oder

auf Montageschiene nach

DIN 46277

Coupling module H 6127

The coupling module serves as the link between the control and annunciation level of a drive system and the power distribution system. It supplies the check-back and the fault anunciation signals of a motor for a functional unit for the control and monitoring of motors.

The supply for the coupling module is taken from the control supply of the contactor (220 V AC, input 7-8).

The fault annunciation output STM carries 1-signal when the control supply for the motor contactor and the power supply for the motor are present. In the event of a fault (bimetallic release, phase R or T failure, control süpply failure) the 1-signal is cancelled.

For test runs (power supply switched off, control supply available for main contactor) a test switch b_T placed in the feeder output of the power distribution must be closed. Its first contact bridges the missing 1-signal from the power supply, so that only the 1-signal from the control supply of the contactor appears at the fault annunciation input STM of a functional unit. The second contact of the test switch is in series with an auxiliary contact of the main contactor, and when the coupling relay is energized it switches its positive pole from the 24 V DC control supply directly to the check-back RM.

Data of the coupling relay

Input 24 V DC

Current input 25 mA at 24 V (18-20)

Contact for contactor closing

Switching voltage max. 250 VAC

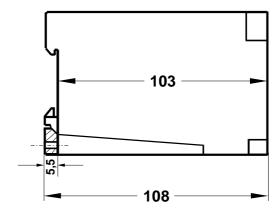
Switching current max. 5 A

Switching capacity max. 1000 VA

Inrush current 15 A, 4 s

at 10 % duty factor

Mechanical design and dimensions



Construction transparent case,

flat plugs on top, for 1 connector

6.3 mm or 2 connectors 2.8 mm

each (DIN 46247)

Fixing with screws M 5 or

on mounting rail

according to DIN 46277